

보건의료용어표준 경혈명에 대한 고찰

정혜진, 임사비나

경희대학교 한의과대학 경혈학교실

Study on the Nomenclature of Acupoints for the Healthcare Terminology Standard.

Hyejin Jung, Sabina Lim

Department of Meridian and Acupoint, Graduate School of Science in Korean Medicine, Kyung Hee University

Objectives: This study aims to investigate on the nomenclature of acupoints for the Healthcare Terminology Standard.

Methods: We investigated the name of acupoints in 『Standard Acupuncture Nomenclature (Second Edition)』 of WHO, 『WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region』, 『Principles of Meridians & Acupoints』, 『Details of Meridians & Acupoints』 and 『Acupuncture Medicine』.

Results: In books, we found that the name of acupoints was used differently in LI19, TE22, HT3, SI8, ST16, SI16, GB16 and BL8 acupoints.

Conclusions: 口禾膠(LI19), 耳和膠(TE22), 少海(HT3), 小海(SI8), 膺窗(ST16), 天窗(SI16), 目窗(GB16), 絡卻(BL8) and 淵腋(GB22) in confused acupoints have been established as the terms of acupoints for the Healthcare Terminology Standard.

Key Words : acupuncture point, World Health Organization, WHO, terminology, standard

서론

최근 들어 전문용어의 국가적인 표준화가 전 분야에 걸쳐서 이루지고 있다. 교통 및 정보통신망의 발달로 학문적 교류와 기관들 간의 정보공유 등이 활발해지고 있어 의사소통의 정확도를 높이기 위함이다. 우리나라 보건복지부에서는 2014년 9월 보건의료용어들에 대해 동일한 의미를 상호 운용할 수 있도록 개념화한 용어체계인 보건의료용어표준을 제정하여 공표하고, 매년 개정 고시하고 있다.¹⁾ 2018년 1

월 보건복지부는 한의학용어 중 경혈에 대한 표준 경혈명 및 위치 375건을 반영한 보건의료용어표준 고시 개정안을 행정 예고하였다.

세계적으로 전통의학에 대한 관심이 높아지면서 한의학은 동양의 전통의학으로서 그 임상적 가치를 인정받고 있다. 특히 한의학적 치료방법인 침치료의 임상적 효과에 대한 연구는 동서양을 불문하고 활발하게 이루어지고 있다. 여러 나라에서 상호 간의 원활한 교류와 용어의 혼동 방지를 위해 World Health Organization (이하 WHO)에서는 각국의 전문가들을

• Received : 20 January 2017

• Revised : 15 March 2018

• Accepted : 20 March 2018

• Correspondence to : 임사비나(Sabina Lim)

Department of Meridian and Acupoint, Graduate School of Science in Korean Medicine, Kyung Hee University, 26 Kyungheedae-ro, Dongdaemun-gu, Seoul 02447, Korea

Tel : +82-2-961-0324, Fax : 0504-072-7831, E-mail: lims@khu.ac.kr

모아 한의학의 용어표준화를 위한 노력을 기울여왔다. 경혈명 국제표준화를 위한 국제표준화기구가 1981년 설립된 이래로 10여년에 걸쳐 전문가 회의를 통해 361개의 경혈명, 기경팔맥, 48개의 경외기혈, 두침 명칭에 대한 표준용어를 도출하고 1993년 『Standard Acupuncture Nomenclature (Second Edition)』(이하 『WHO 표준 침술 명명』²⁾)을 발간하였으며,²⁾ 2008년에는 『WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region』(이하 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾)을 발간하였다. 이뿐만 아니라 WHO는 경혈명을 제외한 한의학용어 표준안을 마련하여 2007년에 발간하였다.⁴⁾

이러한 국제적인 한의학용어표준 제정에 대한 관심과 활동을 토대로, 국내에서도 한방의료 시장의 성장과 학문적 가치를 고려하여 보건의료용어표준에 한의학용어를 포함시키기 위한 논의가 이루어졌다. 경혈명이 보건의료용어표준으로 고시되는 것을 시작으로 앞으로 모든 분야의 한의학용어를 보건의료용어표준으로 제정하게 된다면, 향후 한방의료기관 간의 정보교류뿐만 아니라 양방과 한방의료기관 간의 정보교류를 원활히 할 수 있는 기반이 될 것이다. 더 나아가 표준화된 한의학용어의 사용으로 축적된 임상 빅데이터를 이용한 연구가 활성화되고 이 연구결과들이 임상 진료 의사결정에 반영되는 선순환 구조를 이루어 한의학 발전에 기여할 것이다.

이 연구는 경혈명이 보건의료용어표준으로 고시되기 전에 앞서 『WHO 표준 침술 명명』²⁾과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에 표기된 경혈명과 현재 우리나라 전국한과대학에서 교과서로 쓰이고 있는 경혈학 교재와 침구의학 교재에서 표기된 경혈명이 서로 달라 문제가 되었던 내용을 조사하고 보건의료용어표준 고시 개정안으로 행정 예고된 경혈명을 제시함으로써 보건의료용어표준으로 고시될 경혈명에 대한 이해를 돕고 이의 확산을 촉진하기 위한 목적으로 수행되었다.

연구방법

1993년 WHO에서 발간한 『WHO 표준 침술 명명』²⁾, 2008년 WHO에서 발간한 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 한자로 기재된 경혈명을 조사하였다. 『WHO 표준 침술 명명』²⁾에서는 본자(本字) 뿐만 아니라 동시에 인정되는 이체자를 괄호로 기재하고 있으나 한국에서는 본자를 주로 사용하므로 본자를 기준으로 조사하였다.

한국에서의 경혈명 사용 현황을 살펴보기 위해 한과대학에서 경혈학 교과서로 쓰이고 있는 『대학경락경혈학총론』(이하 『경혈학총론』⁵⁾), 『대학경락경혈학각론』(이하 『경혈학각론』⁶⁾)에서의 경혈명 표기와 침구의학 교과서로 쓰이고 있는 『침구의학』⁷⁾에서의 경혈명 표기를 조사하였다. 361개 경혈에 대해 한자 경혈명이 『WHO 표준 침술 명명』²⁾, 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾, 『경혈학총론』⁵⁾, 『경혈학각론』⁶⁾, 『침구의학』⁷⁾에서 서로 다르게 표기된 것을 찾고, 2018년 고시될 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 이 경혈명들이 어떻게 반영되었는지 조사하였다.

연구결과

1. 동음이의어의 구별에 따른 경혈명 차이

수양명대장경의 LI19는 『WHO 표준 침술 명명』²⁾과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 ‘口禾膠’로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾에서 ‘禾膠’로, 『침구의학』⁷⁾에서 ‘(口)禾膠’로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘口禾膠’로 반영되었다. (Table 1)

수소양삼초경의 TE22는 『WHO 표준 침술 명명』²⁾과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 ‘耳和膠’로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘和膠’로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘耳和膠’로 반영되었다. (Table 1)

수소음심경의 HT3는 『WHO 표준 침술 명명』²⁾과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾ 및 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾에서 ‘少海’로, 『침구의학』⁷⁾에서 ‘(陰)少海’로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘少海’로 반영되었다. (Table 1)

수태양소장경의 SI8은 『WHO 표준 침술 명명』²⁾과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 ‘小海’로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾에서 ‘小海’로, 『침구의학』⁷⁾에서 ‘(陽)小海’로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘小海’로 반영되었다. (Table 1)

2. 한자의 본자와 속자로 인한 경혈명 차이

족양명위경의 ST16은 『WHO 표준 침술 명명』과 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 ‘膺窗(窓)’으로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘膺窓’으로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘膺窗’로 반영되었다. (Table 2)

수태양소장경의 SI16은 『WHO 표준 침술 명명』과 『WHO 경혈 부위 표준』에서 ‘天窗(窓)’으로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘天窓’으로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘天窗’로 반영되었다. (Table 2)

족소양담경의 GB16은 『WHO 표준 침술 명명』과 『WHO 경혈 부위 표준』에서 ‘目窗(窓)’으로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘目窓’으로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘目窗’로 반영되었다. (Table 2)

족태양방광경의 BL8은 『WHO 표준 침술 명명』과 『WHO 경혈 부위 표준』에서 ‘絡卻(却)’으로, 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘絡却’으로 명명한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 ‘絡卻’로 반영되었다. (Table 2)

3. 출판 시 교정 미흡으로 인한 경혈명 차이

족소양담경의 GB22는 『WHO 표준 침술 명명』²⁾

Table 1. Comparison of Acupuncture Nomenclature in Books.

WHO Code	WHO Standard Acupuncture Nomenclature ²⁾	WHO Standard Acupuncture Point Locations ³⁾	Principles of Meridians & Acupoints ^{5)/Details of Meridians & Acupoints⁶⁾}	Acupuncture Medicine ⁷⁾	Healthcare Terminology Standard ⁸⁾
LI19	口禾膠	口禾膠	禾膠	(口)禾膠	口禾膠
TE22	耳和膠	耳和膠	和膠	和膠	耳和膠
HT3	少海	少海	少海	(陰)少海	少海
SI8	小海	小海	小海	(陽)小海	小海

Table 2. Comparison of Acupuncture Nomenclature in Books.

WHO Code	WHO Standard Acupuncture Nomenclature ²⁾	WHO Standard Acupuncture Point Locations ³⁾	Principles of Meridians & Acupoints ^{5)/Details of Meridians & Acupoints⁶⁾}	Acupuncture Medicine ⁷⁾	Healthcare Terminology Standard ⁸⁾
ST16	膺窗(窓)	膺窗(窓)	膺窓	膺窓	膺窗
SI16	天窗(窓)	天窗(窓)	天窓	天窓	天窗
GB16	目窗(窓)	目窗(窓)	目窓	目窓	目窗
BL8	絡卻(却)	絡卻(却)	絡却	絡却	絡卻

과 『경혈학총론』⁵⁾과 『경혈학각론』⁶⁾ 및 『침구의학』⁷⁾에서 ‘淵液’으로, 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾에서 ‘淵液’으로 기재한 것으로 조사되었다. 보건의료용어표준고시 개정안⁸⁾에서는 ‘淵液’으로 반영되었다. (Table 3)

고 찰

1982년 마닐라에 위치한 WHO 서태평양지부에서 9개국 대표들이 모여 침구 경혈 용어 표준화를 위한 회의를 시작으로 1993년 2번째 개정판을 내기까지 여러 차례의 회의와 개정이 이루어졌다.⁹⁾ 논의를 통해 14경맥의 경혈 수는 361개로 정해졌으며, 경혈명은 비한자권 나라에서도 쉽게 경혈을 지칭할 수 있도록 경맥의 영문약어와 숫자로 경혈기호를 만들고, 중국어 병음과 한자를 순서대로 기재하였다. 이 중 한자 경혈명은 단순히 명명뿐만 아니라 경혈의 위치, 특성, 효능 등의 의미를 담고 있으므로 경혈 명명법에 있어서 가장 핵심적인 요소이며,¹⁰⁾ WHO 경혈명 표준안에서 한자는 현재 사용하고 있는 형태로 쓰되, 여러 형태가 있을 경우 시대적으로 먼저 존재했던 형태를 기본으로 하고 나머지는 괄호로 표기하였다고 밝혔다.¹¹⁾ 우리나라는 한의학용어가 서로 다른 한자를 같은 발음으로 읽히는 경우가 많아 한자를 한글과 병용하는 것이 일반적이다.

WHO에서의 경혈명 표준안은 나라 간 연구 및 임상교류에 있어서 혼동과 오류를 막기 위한 것이므로 가급적 국내표준안도 국제기준에 부합할 수 있도록 하되, 우리나라의 실정에 맞도록 해야 한다. WHO

경혈명 표준안과 국내에서 사용되는 경혈명이 일치하지 않는 부분이 있을 경우 전문가들의 뜻을 모아 보건의료용어표준에 반영함으로써 한의학 발전의 기틀을 공고히 해야 한다.

연구 결과, WHO 경혈명 표준안과 국내 경락경혈학 및 침구의학 강의 공통 교재의 경혈명이 일치하지 않는 것은 수양명대장경의 ‘(구)화료’, 족양명위경의 ‘응창’, 수소음심경의 ‘소해’, 수태양소장경의 ‘소해’, 수태양소장경의 ‘천창’, 족태양방광경의 ‘낙각’, 수소양삼초경의 ‘(이)화료’, 족소양담경의 ‘목창’, 족소양담경의 ‘연액’으로 나타났다. 족소양담경의 ‘연액’은 『WHO 표준 침술 명명』에서 정한 경혈명은 淵液¹²⁾으로 표기돼 있는데 『WHO 경혈 부위 표준』에는 ‘淵液’¹³⁾으로 기재되어 있다. 이는 출판 과정에서 오자를 바로잡지 못한 실수로 생각되므로 淵液으로 통일하는 것이 타당하겠다.

『WHO 표준 침술 명명』에서 수양명대장경의 화료를 ‘구화료’¹⁴⁾로, 수소양삼초경의 화료를 ‘이화료’¹⁵⁾로 명명하였다. ‘화료’의 한자표기는 각각 禾膠와 和膠로 다르지만, 우리나라 발음이 같은 것처럼 중국 발음(병음)도 Héliáo로 똑같다. 구화료, 이화료라는 표현이 처음 나타난 것은 1989년 중국에서 출간된 『침구학간편』이라는 서적이다.¹⁶⁾ 『침구학간편』에서 저자는 禾膠와 和膠의 발음이 같으므로, 구분이 필요해 ‘口(구)’와 ‘耳(이)’를 넣어 구분한다고 하였다.¹⁷⁾ WHO 표준 경혈명 제정 당시 일본은 禾膠(かりょう)와 和膠(わりょう)로 발음이 다른 반면, 중국은 Héliáo로, 한국은 화료로 똑같아서 혼돈을 야기

Table 3. Comparison of Acupuncture Nomenclature in Books.

WHO Code	WHO Standard Acupuncture Nomenclature ²⁾	WHO Standard Acupuncture Point Locations ³⁾	Principles of Meridians & Acupoints ^{5)/Details of Meridians & Acupoints⁶⁾}	Acupuncture Medicine ⁷⁾	Healthcare Terminology Standard ⁸⁾
GB22	淵液	淵液	淵液	淵液	淵液

할 수 있으므로 구화료와 이화료로 명명하자는 의견이 받아들여진 것으로 생각된다. 2008년 출간된 『WHO 경혈 부위 표준』에서도 이러한 합의에 근거하여 구화료¹⁸⁾와 이화료¹⁹⁾로 경혈명을 기재하고 있다.

한국의 한의과대학에서 사용되는 경락경혈학 교재와 침구의학 교재에서 두 혈이 모두 구화료, 이화료가 아닌 화료로 명기된 것은 WHO 표준 경혈명 표기 원칙을 벗어난 것으로 수정되어야 할 것이다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 이러한 점을 반영하여 구화료와 이화료를 국내표준용어로 행정 예고하였으며, 교과서 및 관련서적에서도 이를 반영하여야 할 것이다.

수소음심경의 ‘소해’와 수태양소장경의 ‘소해’는 한글발음은 같지만 한자는 각각 少海와 小海로 다르고 중국 발음(병음)은 각각 Shǎohǎi, Xiǎohǎi 이다. 이와 유사한 예는 족태음비경 기문(箕門)혈과 족厥음간경의 기문(期門)혈에서도 찾아볼 수 있다. 기문의 경우, 중국어로는 箕門 jīmén, 期門 Qīmén이고 일본어로는 箕門(きもん), 期門(きもん)으로 발음되어 한국 발음과 일본 발음은 두 혈자리가 같고 중국 발음은 두 혈자리가 다르게 발음된다. 국내에서 기문을 구별하여 표현하고자 할 경우 비기문(脾箕門), 간기문(肝期門)이란 표현을 사용할 수 있을 것이나, 족厥음간경의 기문혈은 복모혈로 자주 언급되는 반면 족태음비경의 기문은 상대적으로 많이 사용되지 않아 구별의 필요성을 크게 느끼지 않는 편이다. 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 『WHO 표준 침술 명명』, 『WHO 경혈 부위 표준』과 국내 경락경혈학과 침구의학 교재에서 사용하고 있는 箕門^{20),21)}과 期門^{22),23)}을 그대로 경혈명으로 적용하였다.

우리나라의 침구의학 교재에서 수소음심경의 ‘소해’를 ‘음소해(陰少海)’, 수태양소장경의 ‘소해’를 ‘양소해(陽少海)’로 구분한 것은 두 혈 모두 오수혈의 하나로 활용도가 높은 혈이기 때문인 것으로 보인다. 중국이 중국발음이 같다는 이유로 이화료, 구화료로 경혈명을 명명하기 시작한 것과 마찬가지로 우리나라

에서도 한글 발음이 같아 혼란을 줄 수 있는 경우 이를 개선할 필요가 있다. 국내 실정에 맞도록 보건의료용어표준으로 少海는 ‘음소해(陰少海)’로, 小海는 ‘양소해(陽少海)’로 개정할 것을 고려해볼 수 있을 것이다. 그러나 이번 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 WHO 기준을 반영하여 ‘소해(少海)’와 ‘소해(小海)’로 정하였다.

족양명위경의 ‘응창’, 수태양소장경의 ‘천창’, 족소양담경의 ‘목창’에서 공통적으로 쓰이는 ‘창’자에 WHO에서 1984년에 출간된 『WHO 표준 침술 명명』에서는 ‘窓(窗)’²⁴⁾으로 되어있다가 개정된 『WHO 표준 침술 명명』에서는 ‘窗(窓)’²⁵⁾으로 바뀌었다. 우리나라 침구학 및 경혈학 교과서에서는 ‘窓’으로 기재하고 있다. 고대 침구학 문헌을 살펴보면 『침구잡을경』에서는 膺窓, 目窓, 天窓²⁶⁾으로, 『비급천금요방』에서는 膺窓, 目窓, 天窓²⁷⁾으로 기술되어 있다. ‘窗’은 ‘窓’의 본자이고 ‘窓’은 ‘窗’의 속자로 모두 뜻은 같지만 형태가 다른 이형동의자이다.²⁸⁾ 족태양방광경의 ‘낙각’은 WHO 경혈명에서 ‘絡卻(却)’^{29),30)}으로 되어있으며, 우리나라 침구학 및 경혈학 교과서에서는 ‘絡却’으로 기재하고 있다. 침구학 문헌을 살펴보면 『침구잡을경』에서는 絡却³¹⁾으로, 『비급천금요방』에서는 絡却³²⁾으로 기술되어 있는데, ‘卻’은 ‘却’의 본자로 뜻은 같지만 형태가 다른 이형동의자이다.³³⁾ 한자문화권에서 한자는 시대와 장소에 따라 형태가 다르게 쓰일 수 있어 이형동의자가 많이 생성된다. WHO에서 국제표준경혈명을 정할 때 이러한 점을 존중하여, 이형동의자를 인정하도록 하고 있지만 WHO 표준용어 표기를 살펴보면 ‘窓’과 ‘却’도 인정하되 ‘窗’과 ‘卻’을 우선시 하는 것으로 볼 수 있으므로, ‘膺窗’, ‘目窗’, ‘天窗’ 그리고 ‘絡卻’으로 표기되어야 할 것이다. 이러한 관점에서 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에서는 응창, 목창, 천창 및 낙각의 한자 표기가 ‘膺窗’, ‘目窗’, ‘天窗’ 및 ‘絡卻’으로 반영되어 고시될 예정이므로 교과서 및 관련서적에서도 이를 적용하여야 할 것이다.

결론

2018년 1월에 행정 예고된 보건의료용어표준 고시 개정안⁸⁾에 있는 경혈명을 조사한 결과, 『WHO 표준 침술 명명』²⁾, 『WHO 경혈 부위 표준』³⁾, 『경혈학총론』⁵⁾, 『경혈학각론』⁶⁾, 『침구의학』⁷⁾에 다소 다르게 표기되었던 경혈을 구화료(口禾膠; LI19), 이화료(耳和膠; TE22), 소해(少海; HT3), 소해(小海; SI8), 응창(膺窗; ST16), 천창(天窗; SI16), 목창(目窗; GB16), 낙각(絡卻; BL8) 및 연액(淵腋; GB22)으로 반영하고 있다. 한의학용어 중 경혈명이 보건의료용어표준으로 고시되는 것을 시작으로 앞으로 다른 분야 한의학용어도 보건의료용어표준으로 제정될 수 있기를 기대한다.

참고문헌

1. Healthcare Information Standard. Available at: URL: <https://www.hins.or.kr/EgovPageLink.do>. Accessed March 20, 2018
2. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993.
3. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008.
4. World Health Organization. WHO International Standard Terminologies on Traditional Medicine in the Western Pacific Region. Manila: WHO Regional Office for the Western Pacific. 2007.
5. Meridians & Acupoints Compilation Committee of Colleges of Korean Medicine. Principles of Meridians & Acupoints: A Guidebook for College Students. 7th ed. Daejeon: JongRyeoNaMu Publishing Company. 2015.
6. Meridians & Acupoints Compilation Committee of Colleges of Korean Medicine. Details of Meridians & Acupoints: A Guidebook for College Students. 7th ed. Daejeon: JongRyeoNaMu Publishing Company. 2016.
7. Acupuncture & Moxibustion Compilation Committee of Colleges of Korean Medicine. Acupuncture Medicine. 1st ed. Seoul: Hanmi Medical Publishing Company. 2016.
8. Healthcare Information Standard. Available at: URL: http://www.hins.or.kr/download/2018_Standard.xlsx. Accessed March 20, 2018.
9. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. revised ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1991:4-5.
10. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature: Western Pacific Series. Manila: WHO Regional Office for the Western Pacific. 1984:4.
11. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. revised ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1991:6.
12. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:173.
13. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:182.
14. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western

- Pacific. 1993:21.
15. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:159.
 16. Wang DS. Zhongguo zhenjiu xuwei tongjian. 2nd ed. Qingdao: Qingdao Publishing Group. 1994:683.
 17. Zhongyi yanjiuyuan. Zhenjiuxue Jianbian. 2nd ed. Beijing: People's medical Publishing House Company. 1989:105.
 18. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:43.
 19. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:168.
 20. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:60.
 21. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:75.
 22. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:202.
 23. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:193.
 24. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature: Western Pacific Series. Manila: WHO Regional Office for the Western Pacific. 1984:7-11.
 25. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:36-170.
 26. Huang FM. Siku quanshu. Taipei: Shangwu yinshuguan, 1988:555-560.
 27. Sun SM. Beiji qianjin yaofang. Beijing: People's medical Publishing house Company. 1982: 508-513.
 28. Doosan Corporation. Dictionary of Chinese characters. 2nd ed. Seoul: Doosan Corporation. 2005:1288-1290.
 29. World Health Organization. WHO Standard Acupuncture Point Locations in The Western Pacific Region. 1st ed. Geneva: World Health Organization. 2008:103.
 30. World Health Organization. Standard Acupuncture Nomenclature. 2nd ed. Manila: World Health Organization Regional Office for the Western Pacific. 1993:92.
 31. Huang FM. Siku quanshu. Taipei: Shangwu yinshuguan. 1988:561.
 32. Sun SM. Beiji qianjin yaofang. Beijing: People's medical Publishing house Company. 1982:511.
 33. Doosan Corporation. Dictionary of Chinese characters. 2nd ed. Seoul: Doosan Corporation. 2005:245-246

ORCID

Hyejin Jung <https://orcid.org/0000-0001-6996-325X>
 Sabina Lim <https://orcid.org/0000-0003-0509-6681>

361개 경혈명에 대한 『WHO 표준 침술 명명』, 『WHO 경혈 부위 표준』, 『경혈학총론』, 『경혈학각론』, 『침구 의학』 및 보건의료용어표준 고시 개정안을 정리하여

이 논문의 부록데이터로 신고 인터넷에서 검색이 가능하도록 제공하고자 한다.

<http://dx.doi.org/10.13048/jkm.18006>